



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.51
25 November 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 16 ноября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)

позднее: г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд)
(Заместитель Председателя)

позднее: г-н КАПУТО (Аргентина)

позднее: г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд)
(Заместитель Председателя)

Вопрос о Намибии [29] (продолжение)

- a) Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- b) Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

- c) Доклад Генерального секретаря
- d) Доклад Четвертого комитета
- e) Проекты резолюций
- f) Доклад Пятого комитета

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТ 29 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ВОПРОС О НАМИБИИ

- a) ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ (A/43/24)
- b) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (A/43/23 (Часть V), A/АС.109/960)
- c) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/43/724)
- d) ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (A/43/780)
- e) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/43/24 (Часть II), глава I)
- f) ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА

Г-н ЗУЗЕ (Замбия) (говорит по-английски): В девятнадцатом столетии европейские державы того времени направлялись в Африку в поисках сырья для того, чтобы обеспечить быстро плодящиеся, требующие сырья заводы в период, известный как эра промышленной революции. С 1885 года, более столетия назад, с момента проведения Берлинской конференции европейские державы-метрополии оккупировали часть Африки. Колониализм к тому времени завершился. Помимо Соединенных Штатов, которые отвергли колониализм два столетия назад, мир в значительной степени был разделен на колониальные державы и те части мира, которые находились под их господством. Для миллионов африканцев началась долгая тяжелая колониальная эра.

Однако, как хорошо известно этой Ассамблее, начиная с предоставления независимости Индии в 1947 году, освободительная волна обрушилась на континент, страна за страной отвергали колониализм, некоторые получали свободу мирными средствами, другие становились суверенными независимыми нациями, ведя ожесточенную борьбу. Их флаги гордо развеваются перед входом в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций.

Однако Намибия по-прежнему подвергается незаконной оккупации. Дело не только в том, что по сравнению с другими странами Африки и фактически всего мира состояние здоровья намибийцев находится на исключительно низком уровне. Показатели детской смертности исключительно высоки; положение с образованием и уровень жизни просто позорны; доходы коренного населения низкие. Я мог бы продолжить и сообщить Ассамблее о расширении числа поселенцев, которые захватывают лучшие плодородные

земли, о разграблении рыбных ресурсов, о хоумлендах в пустыне, о трудовых лагерях для мигрантов, о военных операциях и репрессиях. Это печальный список, и это не история, это происходит сейчас, в то время, когда мы сидим здесь. Однако мир, как правило, предпочитает забыть об этом преступлении второй половины двадцатого века.

Объяснить, почему забывают об этой нации, можно не просто заговорами молчания, лицемерием двойственного подхода, осуждением и одновременно сотрудничеством. Наша задача пробудить и информировать мир. Разумеется, если бы факты о Намибии были известны и распространялись так же успешно, эффективно и действенно, как распространяются информации южноафриканской пропагандистской машиной, тогда этот вопрос не был бы забыт.

В этот день и век колониализм во всех его формах и проявлениях является примитивной и деградирующей концепцией, которую человечество осудило как современное рабство, которое не должно появиться вновь.

С начала этой сессии Генеральной Ассамблеи многое было сказано о существующем благоприятном международном политическом климате, который в значительной степени способствует успеху многосторонности. Действительно, надежды на мир в различных районах, где существуют конфликты, были подтверждены подавляющим большинством ораторов на этой Ассамблее. Моя делегация не оглушена и не ослеплена этими воодушевляющими сигналами, на которых основан оптимизм. Мы также придерживаемся мнения, что сегодня более, чем когда-либо ранее, перспективы урегулирования многих региональных конфликтов более радужные. Я хотел бы, чтобы это было справедливо и для Намибии. Давайте рассмотрим следующие факты.

В то время, как мы проводим здесь заседания, расистская Южная Африка продолжает укреплять систему апартеида в Намибии. Независимые доклады вскрывают печальную и тревожную реальность активизации прямых полицейских и военных действий против гражданского населения, включая задержания и аресты, заключение в тюрьмы без суда и тайные попытки Южной Африки ликвидировать тех, кто подозревается в поддержке Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

Увязка, которая никоим образом не связана с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности, по-прежнему имеет место, и как расистский режим Южной Африки, так и Соединенные Штаты Америки, как ни странно, твердо ее придерживаются*.

Новая увязка в поддержку Савимби и его бандитской группы УНИТА была выдвинута расистской Южной Африкой и на ней настаивает даже посредник в проходящих четырехсторонних переговорах по юго-западной Африке. Нам недвусмысленно было сказано, что отсутствие прогресса по так называемому вопросу примирения в том, что касается Анголы, станет серьезной угрозой для переговоров по вопросу об общем положении в юго-западной части Африки. Фактически, их степень приверженности этой абсурдной идее предполагает, что сейчас дело обстоит таким образом, что они хотят поставить нас в безвыходное положение. Однако они преднамеренно, руководствуясь политическими соображениями, игнорируют неоднократно высказанную позицию Анголы, гарантии и истинную приверженность этой страны тому, что этот вопрос должен решаться внутри региона.

Печальный список деяний Южной Африки в обмане международного сообщества, которая притворяется, что она готова принять участие в серьезных переговорах, и в то же время руководствуясь скрытыми негативными намерениями, не дает нам оснований верить в то, что и на сей раз урегулирование будет достигнуто. С практической и политической точек зрения нет никаких признаков, которые свидетельствовали бы о каком-либо серьезном обязательстве Южной Африки покинуть Намибию в обозримом будущем, если ее не вынудят поступить так негативные обстоятельства.

* Г-н Дламини (Свазиленд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Среди нас находятся те, кто заявляет, что прорыв в вопросе о Намибии неизбежен. Возможно, и это понятно, что в своем оптимизме они руководствуются доминирующей позитивной тенденцией в отношении резолюции по региональным конфликтам. Моя страна, Замбия, приветствовала эту позитивную тенденцию в международных отношениях. Но что касается Намибии, то речь идет о высокомерном, неуступчивом и незаконном режиме, который не уважает международное право. Вместо того, чтобы иметь дело с подлинными представителями намибийского народа на территории и создать благоприятную атмосферу для должной передачи власти, Южная Африка заняла высокомерную позицию по отношению к внешнему миру, создавая ложное впечатление, что она готова к осуществлению резолюции 435 (1978).

Борьба за независимость Намибии достигла критического и решающего этапа. Южная Африка активизировала свои военные действия на территории, создав хаос среди гражданского населения. Зверства, которые расистские силы совершают против намибийцев, не свидетельствуют о перспективах позитивных изменений в Намибии. Напротив, есть все признаки того, что Южная Африка намерена оставаться на территории бесконечно при помощи силы оружия. Международное сообщество должно в этот критический момент борьбы намибийского народа за самоопределение и независимость укреплять, а не ослаблять свои усилия в целях освобождения территории.

Организация Объединенных Наций, в выполнение своего обязательства по Намибии, без дальнейшего промедления должна предпринять конкретные меры, с тем чтобы заставить режим Претории уйти из Намибии. В этой связи мы в Замбии призываем Совет Безопасности принять необходимые меры, которые должны включать введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки, для того чтобы в Намибии могли произойти мирные изменения.

Я хочу подтвердить неизменную солидарность Замбии с народами Намибии и Южной Африки, которые ведут борьбу за прекращение иностранной оккупации и ликвидацию зловещей системы апартеида. Мы говорим им: продолжайте борьбу. Вы не одиноки в этой борьбе. Международное сообщество на вашей стороне.

В это неопределенное время в отношении выполнения резолюции 435 (1978), когда Южная Африка продолжает свои махинации по созданию чувства ложного оптимизма, для Организации Объединенных Наций будет поистине бедствием сделать вывод о том, что

(Г-н Зузе, Замбия)

урегулирование достигнуто, и в связи с этим прекратить планирование своей деятельности на следующий год. Пока не достигнуто согласие о начале осуществления плана Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии, не может быть оправданной основы, для того чтобы отказаться от программ Совета по Намибии. Организация Объединенных Наций является законной управляющей властью территории до тех пор, пока эта территория не получит независимость, и должна выполнять свои функции до тех пор, пока не будет выполнен ее мандат.

С этой целью Намибия искренне приветствует Генерального секретаря г-на Переса де Куэльяра за его постоянные и неустанные усилия, направленные на достижение независимости Намибии. Мы настоятельно призываем его сделать все возможное, для того чтобы выполнить эту трудную задачу. Мы также воздаем должное Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), которая до тех пор, пока не будет доказано обратное, является единственным и подлинным представителем намибийского народа, за ее государственную мудрость и выраженную готовность подписать с Южной Африкой соглашение о прекращении огня, с тем чтобы проложить путь к осуществлению резолюции 435 (1978).

В заключение я хочу заявить, что мы в Замбии признаем законность борьбы намибийского народа всеми средствами, находящимися в его распоряжении, включая вооруженную борьбу. Действительно, его борьба является справедливой борьбой против несправедливости и иностранного господства. Победа неизбежна.

Г-н МАРА (Фиджи) (говорит по-английски): Трагическим парадоксом является то, что судьба народа Намибии определялась скорее требованиями конфронтации Запад-Восток, соперничеством сверхдержав и экономическими и эгоистическими интересами, нежели принципами гуманитарных прав и прав человека, которые провозглашают и отстаивают эти страны. Народ Намибии был заложником узких, национальных и эгоистических интересов стран, которые обладали влиянием, но не проявляли политическую волю, для того чтобы заставить Южную Африку выполнять решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Факты проволочек и махинаций в отношении Намибии должны действительно стать одной из самых печальных страниц современной истории.

Серьезным обвинением против безразличного политического отношения некоторых членов международного сообщества является то, что народ Намибии был лишен своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость, хотя мандат Южной Африки над Намибией был прекращен Организацией Объединенных Наций 22 года назад. На протяжении ряда лет имели место многочисленные заседания, конференции, принимались резолюции, декларации, заявления и решения в специальных комитетах, Совете Безопасности, Совете по Намибии, на очередных сессиях Генеральной Ассамблеи и даже на одной чрезвычайной и трех специальных сессиях. Однако все это не оказало никакого воздействия на Южную Африку, ее не тронули чаяния и положение с правами народа Намибии.

Были предприняты многочисленные попытки обойти предварительные условия Южной Африки, но в отношении всех их Претория не вела добросовестным образом переговоры, находя каждый раз какой-либо предлог, с тем чтобы избежать обсуждения этого вопроса. Это вызвало подозрения по поводу реальных мотивов Южной Африки, и никто после многократных разочарований не желает больше верить в искренность Южной Африки. Мы должны призвать те страны, которые продолжают поддерживать Южную Африку, чтобы они положили конец такой поддержке и вместо этого прислушались к своей совести и поддержали общие принципы Устава Организации Объединенных Наций.

Всеобщий международный призыв к жестким и эффективным действиям, с которым обращались на протяжении многих лет, подобен обращению к глухому. Хотя правительство меньшинства в Претории продолжает игнорировать свои юридические обязательства по отношению к Организации Объединенных Наций и народу Намибии, другие страны, по всей видимости, не проявляют никаких признаков какой-либо реальной заботы о благосостоянии намибийцев. Из-за недостаточных действий с их стороны для изменения ситуации они оправдывали и поощряли отвратительную систему угнетения и подчинения. Ответственность за долгую ночь агонии Намибии лежит на них, так же как и на Южной Африке.

Недавние события и прогресс, достигнутый в решении затянувшихся проблем и конфликтов, которыми Организация Объединенных Наций занималась в течение многих лет, дают повод для оптимизма.

(Г-н Мара, Фиджи)

Улучшающиеся отношения между сверхдержавами дают нам основание поверить, что в конечном итоге путь к урегулированию положения в Намибии может быть найден. Давайте надеяться, что это не станет еще одной иллюзией, что высокие чаяния и надежды народа Намибии и международного сообщества не потерпят провал, как это было раньше.

Нас воодушевляют последние сообщения о том, что сейчас существует реальная возможность освобождения страдающего народа Намибии. Давление международной общественности в конечном счете заставляет режим Претории пойти на урегулирование. Какие бы соображения не привели Южную Африку за стол переговоров, отрадно то, что ощутимые шаги в направлении урегулирования сделаны, и перспективы его достижения хорошие.

Район южной части Тихого океана хорошо известен своим относительным миром и спокойствием. Нам повезло, что мы не участвовали в жестокой борьбе и ужасном кровопролитии, от которого страдали народы юга Африки в своем стремлении к самоопределению и свободе. Мы молимся за то, чтобы настоящие сдвиги к урегулированию привели к достижению независимости Намибии в ближайшем будущем без ненужного насилия и страданий. Мы надеемся, что будем приветствовать Намибию в этой семье наций. Фиджи готовы оказать любую помощь, какую позволят наши ограниченные средства.

Г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Таиланд) (говорит по-английски): В течение многих лет позиция Таиланда по вопросу Намибии оставалась ясной и не изменялась. Мы безоговорочно поддерживали намибийский народ в его справедливой и благородной борьбе за свободу и независимость. В качестве выражения нашей поддержки Таиланд имел честь принимать чрезвычайное пленарное заседание Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в мае 1984 года, когда были приняты Бангкокская декларация и Программа действий Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии.

В этом году министр иностранных дел моей страны главный маршал авиации Ситти Саветсила в своем послании от 27 октября Совету Организации Объединенных Наций по Намибии по случаю проведения Недели солидарности с народом Намибии повторил, среди прочего, что:

(Г-н Пибулсонгграм, Таиланд)

"Таиланд и впредь будет сотрудничать с международным сообществом для того, чтобы обеспечить скорейшее осуществление плана Организации Объединенных Наций, касающегося предоставления независимости Намибии, с тем чтобы народ Намибии имел возможность осуществить свое законное право на самоопределение и независимость".

Таиланд твердо убежден, что борьба за достижение свободы под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) – единственного и подлинного представителя намибийского народа, носит справедливый и законный характер. Любое политическое и мирное урегулирование этого вопроса должно основываться на незамедлительном и безоговорочном прекращении незаконной оккупации Намибии, выводе вооруженных сил и начале свободного и справедливого осуществления намибийским народом своего права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности.

Таиланд с интересом следит за различными раундами четырехсторонних переговоров по вопросу о Намибии между Анголой, Кубой, Южной Африкой и Соединенными Штатами, выступающими в качестве посредника. Прошло три месяца с того времени, когда четыре стороны сделали совместное заявление 8 августа 1988 года. Запланированная дата начала осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности – 1 ноября, подошла и прошла. На время показалось, что Намибия не приблизилась к свободе, а скорее оказалась под усилившимися репрессиями полиции и армии режима Претории. Вид школьников, протестующих против неосуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности в городе Грутфонтейне на севере Намибии и в Виндхукке, еще свеж в нашей памяти. Многие намибийцы, большую часть которых составляют молодые люди, бросились искать убежище в центрах СВАПО в Анголе.

Наконец, однако, в ходе последних переговоров в Женеве достигнут, по-видимому, коренной перелом в направлении политического урегулирования. Хотя результаты последних переговоров не полностью известны, есть данные, внушающие оптимизм. Моя делегация надеется, что оставшиеся препятствия могут быть вскоре ликвидированы, чтобы начать процесс осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и что, наконец, Намибия получит и полную свободу и независимость.

В этом году также отмечается двадцать первая годовщина создания Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. В течение 21 года Совет прилагал неустанные усилия в поиске прочного и всеобъемлющего урегулирования намибийской

(Г-н Пибулсонгграм, Таиланд)

проблемы. Если признаки окажутся верными, то Совет сможет оглянуться назад с чувством гордости за достигнутые успехи в его работе. Его работа не была напрасной. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и присоединиться к другим ораторам и выразить свою признательность Совету за его самоотверженные усилия в деле выполнения его задач, а также воздать должное г-ну Питеру Зузе, Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, за его ценный вклад в работу Совета.

Моя делегация также хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия и непоколебимую веру в искусство дипломатии, которым он так хорошо владеет. Совету по Намибии и Генеральному секретарю моя делегация обязуется оказывать полную поддержку в нашем едином стремлении достижения прочного политического урегулирования, которое приведет к подлинной свободе и независимости для Намибии. Возможно, в это время в следующем году свободная и суверенная Намибия получит наконец возможность с гордостью занять полноправное место в этой семье наций.

Г-жа ПЕЛЛИСЕР (Мексика) (говорит по-испански): Вопрос о Намибии в течение 22 лет стоит в повестке дня Ассамблеи. Это – одна из тех главных проблем, к решению которой Генеральная Ассамблея прилагала столько усилий. Следует напомнить, что в октябре 1966 года Генеральная Ассамблея положила конец мандату Южной Африки над территорией Юго-Западной Африки – Намибией, так как она не выполняла своих обязательств и пренебрегала мандатом. Ассамблея приняла решение в исторической резолюции, что в связи с этим территория будет оставаться под прямой ответственностью Организации Объединенных Наций. Таким образом был образован Совет Организации Объединенных Наций по Намибии для управления территорией до получения ею независимости. Мексика являлась членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии с момента его создания.

Режим Претории отказывался выполнять положения резолюции Генеральной Ассамблеи по Намибии, продолжая свою незаконную оккупацию этой территории и препятствуя выполнению задач Совета, чей авторитет он не признавал. Занимая такую высокомерную позицию и вопреки всем нормам права, Южная Африка развязала открытый конфликт с Организацией Объединенных Наций и почти со всей мировой общественностью.

(Г-жа Пеллисер, Мексика)

Генеральная Ассамблея постоянно подтверждает в многочисленных резолюциях право намибийского народа на самоопределение, признавая Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО) в качестве подлинного представителя народа Намибии. Со своей стороны, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии предпринимает многочисленные усилия для того, чтобы добиться прогресса в проведении процесса деколонизации. Совет предпринимает решительные меры против Южной Африки. Государства-члены предпринимали односторонние действия. Для принятия решений по намибийскому вопросу проводились чрезвычайные сессии Генеральной Ассамблеи с участием министров иностранных дел. Активизировалась помощь Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Было установлено эмбарго против Южной Африки на поставки вооружений и нефти. Всем государствам-членам было рекомендовано запретить импорт, распространение и продажу на своих территориях продукции Южной Африки, а также запретить экспорт их товаров в эту страну. Мексика полностью выполняет эти международные меры. К сожалению, этого нельзя сказать о тех, кто сотрудничал с Южной Африкой для продолжения эксплуатации территории Намибии.

Мы хотели бы сослаться на некоторые конференции и события международного характера в рамках Организации Объединенных Наций и вне ее рамок для того, чтобы поддержать народ Намибии в его борьбе за самоопределение и независимость и самым решительным и энергичным образом осудить высокомерную и неуступчивую позицию Южной Африки в отношении ее незаконной оккупации и эксплуатации территории Намибии, где она пытается насадить самые отвратительные формы апартеида. Достаточно напомнить значительное международное событие в поддержку народа Намибии и недвусмысленное осуждение режима апартеида Претории, другими словами, Международную конференцию в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, в которой приняли участие представители 138 правительств, большинство из них на уровне министров.

Невероятно, что перед лицом требований народов и правительств мира Южная Африка и те, кто ее поддерживает, по-прежнему не дают Намибии добиться освобождения от существующего в этой стране отвратительного расистского и колониального режима. Хотя это безотрадная картина, моя делегация с удовлетворением отмечает, что достигнут определенный прогресс в отношении перспектив достижения независимости Намибии. Генеральный секретарь информирует нас в своем последнем докладе о работе Организации:

(Г-жа Пеллисер, Мексика)

"Последние дипломатические шаги внесли значительный вклад в мирный процесс в южной части Африки, что должно облегчить урегулирование в Намибии без дальнейших проволочек". (A/43/1, стр.3)

Таким образом была установлена дата начала осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая представляет собой единственную международно признанную основу для деколонизации и независимости Намибии. Первоначально установленная дата не была соблюдена, поскольку было недостаточно времени. Теперь 1 января рассматривается в качестве даты для начала осуществления указанной резолюции. Мексика с нетерпением ожидает этой даты, когда, наконец, будет учреждена Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период.

Мексика, выступая за немедленное осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, с удовлетворением отмечает в то же время, что проводятся переговоры между Анголой, Кубой и Южной Африкой при посредничестве Соединенных Штатов Америки для урегулирования, в конечном счете, проблемы южной части Африки, что приведет к установлению мира в Анголе и к предоставлению полной независимости Намибии. Однако мы не должны забывать, что Организация Объединенных Наций и Генеральный секретарь должны продолжать работу наряду с проходящими переговорами, что приведет к осуществлению действий по предоставлению независимости Намибии – действий, которые должны предпринять все, входящие в состав международного сообщества, поскольку все мы несем ответственность за Намибию.

Поэтому мы хотели бы поддержать проекты резолюций, представленные Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. В них содержатся общие рамки для действий в целях урегулирования намибийской проблемы и четкие концепции в отношении ситуации на этой территории и вокруг нее. Они должны служить основой для наших решений и руководящими принципами для нашей деятельности. Принятием этих резолюций, а они должны быть приняты без голосования, будет сделан еще один шаг в направлении безотлагательного предоставления независимости Намибии. Мексика полна решимости добиться осуществления этой цели.

Г-н ТАНАСИЕ (Румыния) (говорит по-английски): Мы хорошо понимаем тот факт, что предоставление независимости Намибии – это один из самых срочных вопросов деколонизации, сохраняющихся в повестке дня Организации Объединенных Наций.

Двадцать два года назад, приняв резолюцию 2145 (XXI), Генеральная Ассамблея положила конец мандату Южной Африки над Намибией, однако режим апартеида, вопреки воле международного сообщества, продолжал незаконную оккупацию территории. С того времени незаконная оккупация Намибии Южной Африкой представляла собой продолжающееся угнетение народа Намибии, отрицание авторитета Организации Объединенных Наций и вызов всему международному сообществу.

В то же время ситуация, которая существовала в этой части мира в течение более двух десятилетий, несомненно свидетельствовала о том, что не может быть стабильности и мира в южной части Африки до тех пор, пока намибийский народ не сможет осуществить своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в рамках территориальной целостности своей страны. Кроме того, скорейшее урегулирование проблемы Намибии не только положит конец дальнейшим страданиям и отчаянию намибийского народа, но будет также в значительной степени способствовать восстановлению стабильности, мира и безопасности в южной части Африки.

Румыния решительно и последовательно выступает против продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и против тактики проволочек, которая использовалась режимом Южной Африки в качестве предлога для того, чтобы не допустить создания народом Намибии своей государственности.

Я хотел бы повторить нашу решительную позицию и выразить нашу полную солидарность со справедливой борьбой, которую ведет намибийский народ под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) — его единственного и подлинного представителя. Если сегодня мы более чем когда бы то ни было близки к независимости Намибии, то это благодаря непоколебимой приверженности Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) борьбе за справедливость, равноправие, расовую гармонию и мирное развитие Намибии. Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) превратилась в мощное освободительное движение и в политическую организацию, представляющую жизненные цели и интересы намибийского народа. Наша солидарность с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) является признанием важной роли этой организации в борьбе за независимую Намибию. С другой стороны, Румыния выступала против создания так называемого переходного правительства в Намибии.

(Г-н Танасие, Румыния)

Оказывая безоговорочную поддержку справедливой борьбе намибийского народа, Румыния оказывает политическую, дипломатическую и моральную поддержку великому делу независимой Намибии.

Я хотел бы также подтвердить, что Румыния полностью поддерживает народы Южной Африки в их борьбе за достоинство, свободу и справедливость. Ничто так не претит человеческому духу, как система, основанная на расовой дискриминации.

Я также хотел бы выразить нашу высокую оценку тому, как Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в последние годы выполнял свой мандат под мудрым и компетентным руководством своего Председателя. В качестве члена Совета Организации Объединенных Наций по Намибии мы придаем особое значение деятельности, которая осуществляется Советом, и мы убеждены, что путем его динамичных и неустанных усилий благородная цель, к которой мы все стремимся, а именно осуществление законного права народа Намибии на самоопределение и независимость, в конечном счете будет достигнута.

В качестве члена Совета Организации Объединенных Наций по Намибии Румыния последовательно выступает за урегулирование намибийского вопроса на основе переговоров и поддерживала в различных формах разработку плана Организации Объединенных Наций, касающегося предоставления независимости Намибии на основе свободных выборов под контролем и наблюдением Организации Объединенных Наций. Румыния также оказывает активную поддержку деятельности Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, всех государств-членов, которые принимают участие в усилиях, направленных на осуществление этого плана.

С нашей точки зрения, Намибия остается под непосредственной ответственностью Организации Объединенных Наций до тех пор, пока территория не получит подлинное самоопределение и национальную независимость. Мы считаем, что единственной международно признанной основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии является резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, которая должна быть осуществлена без каких-либо предварительных условий и изменений.

Румыния решительно поддерживает в Организации Объединенных Наций, как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее, мысль о том, что предоставление независимости Намибии должно быть осуществлено при соблюдении ее территориальной

целостности, включая Уолфиш-Бей и острова, которые являются неотъемлемой частью Намибии, и любые действия со стороны Южной Африки с целью аннексировать эти территории будут носить незаконный характер.

Недавно мы отметили десятую годовщину принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Надеюсь, что начиная с 1 ноября 1988 года, возможно, начнется осуществление этой резолюции. К сожалению, факты не подтвердили этих надежд.

Новости, поступающие из Женевы по окончании недавнего раунда четырехсторонних переговоров, вселяют оптимизм. Мы надеемся, что правительства заинтересованных стран поддержат предварительное соглашение и будет окончательно согласована новая дата для начала осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, открывающая путь к независимости Намибии.

Хотя международное сообщество имеет все основания приветствовать недавние признаки прогресса, крайне необходимо сохранять бдительность. Прошрое поведение правительства Южной Африки не позволяет нам верить данным обещаниям.

Генеральная Ассамблея также должна выразить свое глубокое беспокойство в связи с положением в Намибии, которое резко противоречит событиям, которые произошли за столом переговоров. Как сообщают, Южная Африка активизирует деятельность вооруженных сил на территории, особенно в северной части Намибии, и с новой силой поднялась волна репрессий и запугивания.

По нашему мнению, намибийский вопрос должен быть разрешен без промедления. Южная Африка заявила о своей готовности согласиться с предложениями, содержащимися в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Независимость Намибии не должна более увязываться с другими ситуациями в регионе и должна решаться под эгидой Организации Объединенных Наций, которая несет ответственность за осуществление резолюции Совета Безопасности. Новые попытки отсрочить предоставление независимости Намибии могут поставить под угрозу ответственность Организации Объединенных Наций за эту территорию и авторитет Совета Безопасности. Генеральная Ассамблея должна потребовать, чтобы Южная Африка немедленно и без всяких условий покинула Намибию, с тем чтобы резолюция 435 (1978) Совета Безопасности могла начать осуществляться без дальнейших отсрочек.

(Г-н Танасие, Румыния)

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность твердой приверженности Генерального секретаря делу независимости Намибии и его неустанным усилиям, направленным на то, чтобы предоставить независимость намибийскому народу.

Мы считаем, что сейчас необходимо занимать решительную и единую позицию в наших общих усилиях с целью осуществления целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и принятых резолюций, в которых признаются неотъемлемые права намибийского народа на справедливость, свободу и независимость.

Я хотел бы пожелать намибийскому народу скорейшего достижения его благородных целей и вновь подтвердить нашу солидарность с народом Намибии, со СВАПО, с Советом по Намибии в деле полного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Г-н ТЕРНУДД (Финляндия) (говорит по-английски): С момента принятия в 1966 году решения о прекращении мандата Южной Африки над Намибией с тем, чтобы взять на себя непосредственную ответственность за эту территорию, Генеральная Ассамблея каждый год обсуждала вопрос о том, как осуществить это решение. В 1967 году был учрежден Совет по Намибии, который должен управлять Намибией до получения независимости при максимально возможном участии народа этой территории. Прогресс в деле предоставления независимости осуществлялся медленно, однако сейчас не время говорить о всех тех разочарованиях, которые мы испытали в прошедшие годы.

С прошлой весны мы возлагали новые надежды на то, что народ Намибии вскоре будет независимым. Процесс, который продолжался в это время, был многообещающим. Конфронтация между великими державами уступила место сотрудничеству, и это событие также нашло отражение в обсуждениях намибийского вопроса. Мы с интересом отметили тот факт, что Президент Рейган и Генеральный секретарь Горбачев, среди прочих важных вопросов, обсуждали также вопрос Намибии на встрече в верхах в июне этого года. Два руководителя объявили на своей встрече, что они установили дату 29 сентября 1988 года - десятая годовщина резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в качестве даты для достижения урегулирования намибийского вопроса. Мы с интересом следили за переговорами, которые состоялись соответственно между Анголой, Кубой и Южной Африкой при посредничестве Соединенных Штатов. Эти переговоры, по всей видимости, дали результаты, и наступило время для конечного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

(Г-н Тернууд, Финляндия)

Согласно полученной информации в Женеве было достигнуто согласие по оставшимся препятствиям, стоящим на пути предоставления независимости Намибии. Мы поздравляем участников переговоров, которые в ходе их проведения предпринимали значительные усилия для достижения согласия. Мы искренне надеемся, что результаты этих переговоров получат поддержку заинтересованных правительств. Осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности могло бы начаться в ближайшем будущем.

Правительство моей страны поддерживало этот процесс переговоров, как мы поддерживали все инициативы, направленные на предоставление независимости Намибии. По нашему мнению, резолюция 435 (1978) Совета Безопасности является единственной международно признанной основой для решения намибийского вопроса. Поэтому правительство моей страны всегда отвергало любые односторонние решения намибийского вопроса Южной Африкой вне рамок плана урегулирования Организации Объединенных Наций. О нашей твердой поддержке этого плана свидетельствует тот факт, что мы предложили предоставить сотрудников для Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ).

(Г-н Тернудд, Финляндия)

Вопрос независимости Намибии – это не только насущная политическая проблема, эта проблема имеет экономические, социальные и человеческие аспекты. Экономическая эксплуатация природных ресурсов Намибии под иностранным господством привела к разрушительным последствиям. Экономика Намибии испытывает серьезный кризис, несмотря на богатство природных ресурсов этой территории. Безработица и плохие системы образования и здравоохранения ухудшают жизнь намибийцев. Крайне важно продолжать и активизировать работу, направленную на содействие развитию и укрепление экономических, социальных и образовательных институтов, что позволит поддержать в будущем независимость Намибии. Неизменная приверженность Финляндии делу народа Намибии нашла свое отражение в наших ежегодных взносах в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии на счет Института для Намибии и в Программу государственности для Намибии. Помимо этого мы поддерживали группу по заочному обучению намибийцев.

В качестве примера нашей конкретной деятельности я хотел бы упомянуть, что в течение нескольких лет Финляндия выделяла финансовые средства на программы в области образования, подготовки кадров и здравоохранения, которые осуществляются в Финляндии в тесном сотрудничестве со СВАПО. Почти 200 намибийцев прошли подготовку в Финляндии в технической, социальной и медицинской областях. Как часть гуманитарной помощи Финляндия также помогает в публикации учебников и общеобразовательных материалов, которые будут использоваться в начальных школах. Наша цель – помочь удовлетворить немедленные потребности в преподавателях и учителях, которые потребуются в этой стране, когда она получит независимость. Ряд неправительственных организаций Финляндии также активно оказывают помощь намибийцам, и эти усилия получают поддержку из фондов для официальной помощи в целях развития.

Финляндия готова продолжать оказывать свою помощь намибийскому народу, и после предоставления ему независимости. Намибия будет одним из основных получателей финской помощи в целях развития. Ожидается, что объем помощи в значительной степени возрастет в первые несколько лет независимости. Все области сотрудничества будут согласованы с правительством будущей независимой Намибии. Помимо двусторонних программ и продолжающейся помощи через Организацию Объединенных Наций вполне естественно будет распространить на Намибию некоторые крупные проекты в области развития, которые финансируются Финляндией в рамках Конференции по координации развития стран юга Африки (САДКК).

Г-н ДЖАЙА (Бруней Даруссалам) (говорит по-английски): В течение этих четырех дней мы вновь рассматривали вопрос о Намибии, который вызывает большую тревогу у международного сообщества. Вопрос о Намибии обсуждался на этой Ассамблее, в Совете Безопасности, в Организации африканского единства, в движении неприсоединившихся стран, в странах Содружества, в Организации Исламской конференции, в других правительственных и неправительственных организациях. Нам всем хорошо знаком этот вопрос, и мы пришли к полному согласию в отношении его урегулирования. С этой трибуны государственные деятели всего мира призывали немедленно урегулировать эту проблему, которая в течение долгого времени подрывает авторитет Организации Объединенных Наций.

Двадцать два года тому назад Организация Объединенных Наций прекратила мандат Южной Африки на управление территорией Намибии. Организация Объединенных Наций взяла на себя непосредственную ответственность за Намибию и предложила план независимости для Намибии. В 1978 году была принята резолюция 435 (1978) Совета Безопасности. Для Брунея Даруссалама резолюция 435 (1978) по-прежнему является принципиальной основой для предоставления независимости Намибии. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз призвать режим Претории сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, чтобы народ Намибии смог осуществить свое право на самоопределение*.

Угнетенный народ Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) просит лишь то, на что он имеет право – свободы, подлинной независимости и права самому выбирать свое правительство, а не подчиняться правительству, которое было навязано ему захватчиками и оккупантами.

Намибия страдает от военной оккупации, иностранного управления и экономической эксплуатации. Народ Намибии находится под игом бесчеловечного расистского режима, которому чужды человеческие ценности. Страдания Намибии вдвойне тяжелые. Иностранная оккупация сопровождается иностранной эксплуатацией и разграблением ее богатых ресурсов, в то время как жестокий режим апартеида лишает граждан страны их прав и достоинства. Южная Африка никогда не признает таких прав. Этот режим осуществляет жестокие акты агрессии, бесчеловечные репрессии и преступным образом

* Председатель вновь занимает место Председателя.

(Г-н Джайа, Бруней Даруссалам)

конфискует собственность и богатство жителей страны. Так называемое временное правительство в Намибии – это лишь одно из проявлений отвратительного расистского режима Южной Африки.

Международное сообщество вновь и вновь сталкивается с высокомерной позицией режима апартеида. Совет Безопасности, чьи решения носят обязательный характер, по сути своей парализован и не может принять никаких действий перед лицом наглого вызова со стороны Южной Африки. Эти преступные и бесчеловечные действия Южной Африки заслуживают безоговорочного осуждения всего международного сообщества.

Бруней Даруссалам полностью поддерживает Генерального секретаря и полностью согласен с международным сообществом, которое последовательно поддерживает дело намибийского народа под руководством СВАПО. Мы поддерживаем все резолюции по вопросу о Намибии и выступаем за введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки.

Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу надежду на то, что заключительный раунд переговоров между Анголой, Кубой и Южной Африкой при посредничестве Соединенных Штатов Америки, которые состоятся в Браззавиле, приведет к полному урегулированию конфликта на юго-западе Африки. Нынешняя обстановка оптимизма в мире и развивающийся процесс диалога и переговоров должны способствовать достижению независимости Намибии и осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. В некоторых областях международной жизни уже ощущаются позитивные последствия этого отрадного положения дел, которое привело к некоторому ослаблению международной напряженности. Мы должны воспользоваться этой возможностью, для того чтобы урегулировать намибийский вопрос раз и навсегда.

Народ Намибии всегда обращался к Организации Объединенных Наций за моральной и практической поддержкой, для того чтобы он также мог пользоваться свободой и независимостью, которыми обладаем мы, присутствующие здесь. Он страдал достаточно долго, и моральный долг международного сообщества, особенно Организации Объединенных Наций, – обеспечить свободу и независимость, которых добивается народ Намибии.

Намибия должна занять свое законное место в семье государств. Моя делегация возлагает большие надежды на то, что она в недалеком будущем сможет приветствовать Намибию в качестве члена Организации Объединенных Наций.

Г-н СУМЕЙДА (Ирак) (говорит по-арабски): Несмотря на атмосферу оптимизма, которую международное сообщество стремится укрепить и эффективно использовать в целях урегулирования проблем современного мира, вызывает гнев и тревогу тот факт, что по-прежнему продолжается незаконная оккупация Намибии и узурпация неотъемлемых прав намибийского народа расистским южноафриканским режимом, который также отказывается предоставить этому народу основные свободы и на глазах у международного сообщества занимается разграблением природных богатств территории.

Тот факт, что после прекращения действия мандата Южной Африки на управление Намибией прошло 22 года, ставит международное сообщество в исторический тупик не только потому, что речь идет о проблеме, которая остается нерешенной в течение столь долгого времени, но также и потому, что мы имеем дело с наихудшей формой международных отношений, которой чужды все моральные принципы, а также этическая или политическая ответственность. Международное сообщество сталкивается с четко очерченной проблемой, не имеющей никаких полутонов, проблемой, в отношении которой все мы согласны. Действительно, нет никаких расхождений во мнениях относительно того, что оккупация противоречит международному праву и гуманитарным ценностям. Последствия подобной оккупации не являются предметом дискуссии. Все члены международного сообщества, государства – члены Организации Объединенных Наций, единодушно осуждают оккупацию Намибии Преторией. Все они согласны с тем, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии имеет право управлять территорией на первом этапе ее достижения независимости. Мы все согласны с тем, что режим Претории, расистский режим, прибегает к наихудшим формам угнетения и террора в отношении народа Намибии. Все мы согласны также с необходимостью положить конец эксплуатации и разграблению ресурсов и природных богатств Намибии.

Расистский режим Южной Африки стремится превратить намибийскую территорию в военную базу для агрессии и экспансии в ущерб африканским народам, угрожая, таким образом, международному миру и безопасности. В этой связи мы могли бы, например, сослаться на консультативное заключение Международного Суда от 1971 года, согласно которому присутствие Южной Африки в Намибии рассматривается как незаконный акт оккупации и всякое сотрудничество с этим режимом является явным нарушением обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Это лишь подтверждает, что определение характера и последствий этой проблемы с точки зрения

международного права и законности не вызывает разногласий между государствами. Более того, резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также национальные законы многих государств свидетельствуют о единодушии в отношении средств урегулирования этой проблемы.

Преступление, которое совершает южноафриканский режим на протяжении вот уже более 20 лет, представляет собой позорное пятно на совести человечества и является попранием ценностей человеческой цивилизации. Как может такое недостойное явление продолжаться в нашей современной истории вопреки всеобщим ценностям и консенсусу государств? Что мешает нам стереть это позорное пятно со страниц современной истории?

Чтобы дать ответ на этот вопрос, мы должны принять во внимание многие факторы, которые не имеют отношения к законности или основам международного права, а также к Уставу или резолюциям Организации Объединенных Наций. Эти факторы являются следствием недостатков в практическом осуществлении политики, основанной на ограниченных интересах некоторых государств и транснациональных корпораций. Они представляют собой не что иное, как нарушение резолюций, законодательства и законов. Более тщательный анализ этих нарушений резолюций Организации Объединенных Наций мог бы вскрыть много поразительных и хорошо известных причин, которые уже были рассмотрены во многих международных документах по данному вопросу.

Мы знаем, что существует международный консенсус по вопросу о необходимости незамедлительного предоставления независимости Намибии, который требует введения всеобъемлющих санкций против расистского режима на основе немедленного объявления экономического и военного бойкота. Ирак считает, что при объявлении такого бойкота требуется учесть два фактора: во-первых, ресурсы режима Претории, а именно ее собственная внутренняя способность противостоять подобному бойкоту, и, во-вторых, наличие в подобном бойкоте лазеек, а именно сотрудничество ряда государств и корпораций с южноафриканским режимом. Имеющийся опыт говорит о том, что игнорирование этих двух факторов является одной из основных причин продолжающейся незаконной оккупации Намибии. Ирак всецело убежден в том, что наиболее опасной формой сотрудничества, которая самым эффективным образом способствует продолжению этой оккупации, является стратегическое сотрудничество между расистским сионистским

режимом Тель-Авива и расистским режимом Южной Африки. Это сотрудничество имеет разнообразную структуру, затрагивающую многие области и интересы, включая сотрудничество в ядерной и военной областях.

В то время как сотрудничество некоторых государств с режимом Претории осуществляется на основе выборочного подхода к своим обязательствам в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или принципами прав человека, сотрудничество между Тель-Авивом и Преторией базируется, главным образом, на общности двух режимов, а именно на их расистском характере. Они оба основываются на узурпации прав народов - Намибии и Палестины - и на увековечивании наихудших форм дискриминации и апартеида. Очевидно, что действия, осуществляемые сионистскими оккупационными силами на арабских территориях для подавления восстания палестинского народа, очень сходны с действиями южноафриканских вооруженных сил против намибийского народа в его борьбе за свободу и самоопределение и против политики апартеида, осуществляемой в Южной Африке.

Расистские режимы имеют очень много общего в том, что касается их природы, практики и политики, в основе которых лежит экспансия и агрессия, осуществляемые в ущерб другим народам. Это подтверждено историческим опытом, а также социологическими, историческими и политическими исследованиями. Наиболее наглядным примером этого является идеологическая общность режимов Тель-Авива и Претории, которая заключается в увековечивании соответственно на северо-востоке и юго-западе африканского континента расистских движений; эта политика осуществляется путем создания колониальных поселений на земле, захваченной у других государств путем порабощения других народов с помощью военной силы и совершения актов вооруженной агрессии и воздушных налетов против соседних государств. В то же время они продолжают проводить политику, направленную на создание трудностей, разжигание религиозных и региональных конфликтов и дестабилизацию других правительств, с тем чтобы оба расистских режима могли навязывать свою гегемонию арабскому и африканскому регионам.

(Г-н Сумейда, Ирак)

Вторым моментом, препятствующим осуществлению всеобъемлющего бойкота, является сотрудничество некоторых государств с режимом Претории. В этой связи мы подтверждаем, что Ирак продолжает отвергать так называемую политику конструктивного сотрудничества, которая в целом означает содействие режиму Южной Африки и в конечном счете подрывает международный бойкот, а также дает возможность расистскому режиму продолжать оккупацию Намибии и игнорировать резолюции Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что этот бойкот по отношению к Претории требует очень строгого контроля за любыми лазейками, которыми может воспользоваться Претория для ослабления его эффективности. Несомненно, наихудшим проявлением политики конструктивного сотрудничества является неоднократное использование некоторыми государствами права вето в Совете Безопасности для того, чтобы воспрепятствовать введению санкций в отношении режима Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Это и явилось причиной невыполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая была принята более 10 лет назад. В этой связи мы призываем все государства и правительства воздерживаться от оказания какой-либо помощи режиму Южной Африки, поскольку эта помощь будет поощрять этот режим продолжать оккупацию Намибии. Мы призываем их также немедленно прекратить все отношения с режимом Южной Африки в соответствии с резолюцией 283 (1970) Совета Безопасности.

События на различных стадиях намибийского вопроса показали, какой вред может быть нанесен народу, его правам, благосостоянию и будущему, когда узкие интересы международных блоков совпадают и народ становится заложником в борьбе между Востоком и Западом. Ирак еще раз подтверждает свою поддержку неотъемлемых прав намибийского народа и отказывается связывать вопрос о Намибии с отношениями между Востоком и Западом, так как это является совершенно иной проблемой, в отношении которой международное сообщество приняло четкие резолюции. Более того, увязка независимости Намибии с другими проблемами является необоснованным предлогом, который был отвергнут международным сообществом в его резолюциях. Я повторяю, что вопрос о Намибии является отдельным вопросом.

(Г-н Сумейда, Ирак)

Ирак подтверждает, что вопрос о независимости Намибии должен быть решен незамедлительно, и будет приветствовать любые международные усилия или соглашения, которые смогут содействовать достижению этой благородной цели. Исходя из этой предпосылки, мы считаем, что новую атмосферу в международных отношениях необходимо использовать для достижения Намибией независимости и что крупные державы и стороны, вовлеченные в эту взрывоопасную ситуацию на юге Африки, должны взять на себя соответствующие обязательства и как можно скорее устранить все препятствия на пути обретения независимости Намибией и ее героическим народом под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Мы по-прежнему убеждены, что лучший путь к достижению этой цели – заставить расистский режим Южной Африки согласиться с немедленным и безоговорочным выполнением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Исходя из своей твердой и принципиальной позиции, Ирак как непосредственно, так и через Лигу арабских государств и в рамках совместных арабо-африканских усилий придает огромное и первостепенное значение арабо-африканской солидарности и сотрудничеству; и если бы не агрессивная война, навязываемая Ираку в течение восьми лет, мы бы приумножили нашу моральную и материальную помощь намибийскому народу и "прифронтовым" государствам. Поэтому мы призываем все государства – члены Организации Объединенных Наций увеличить свою моральную и материальную помощь борьбе намибийского народа под руководством СВАПО и оказывать более значительную помощь "прифронтовым" государствам, которые находятся под большим политическим и экономическим давлением и подвергаются продолжающимся актам агрессии со стороны расистского режима Южной Африки, целью которых является их дестабилизация и разрушение их национального единства только из-за их принципиальной позиции и поддержки борьбы народов Намибии и Южной Африки.

Ирак высоко оценивает неустанные усилия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, его эффективную деятельность и последующие действия в оказании помощи борьбе намибийского народа, а также его усилия по созданию атмосферы доверия к усилиям Организации Объединенных Наций и ее многочисленных организаций. Ирак, подтверждая свою непоколебимую поддержку намибийского народа в его борьбе за восстановление его неотъемлемых прав и достижение единства его национальной территории, включая принадлежащие Намибии острова, решительно осуждает любую расистскую, агрессивную политику, которая препятствует свободе и прогрессу народов. Мы осуждаем любые нарушения прав человека и основных свобод. Ирак будет

(Г-н Сумейда, Ирак)

делать все от него зависящее на различных региональных и международных форумах для развития арабо-африканского сотрудничества, для ускорения достижения Намибией освобождения и независимости, а также для того, чтобы стереть это позорное пятно со страниц современной истории нашего мира, который стоит на пороге двадцать первого века.

Г-н ДИАКИТЕ (Мали) (говорит по-французски): Генеральная Ассамблея вновь рассматривает вопрос о Намибии, поскольку расистская Южная Африка продолжает незаконную оккупацию этой территории. Двадцать два года спустя после прекращения действия мандата Южной Африки на управление Намибией ситуация в этом регионе, представляющая собой типичный случай, когда деколонизация не была завершена, остается источником серьезного беспокойства для всего международного сообщества. Однако 22 года назад международное сообщество имело основания надеяться на то, что деколонизация Намибии быстро завершится, так как вновь учрежденный Совет Организации Объединенных Наций по Намибии получил от Генеральной Ассамблеи мандат на управление этой территорией вплоть до получения ею независимости. Однако при этом не была принята во внимание неуступчивость расистского меньшинства режима Претории, которое, несмотря на решение Генеральной Ассамблеи и консультативное заключение Международного Суда, сохраняет свое присутствие в Намибии и продолжает грабить природные ресурсы территории при соучастии иностранных кругов и в нарушение Декрета № 1.

Расистский режим Южной Африки, преисполненный решимости продолжать свою политику оккупации и колониального господства, распространил свою отвратительную систему апартеида и жестоких репрессий на территорию Намибии, где он проводит политику бантустанизации и расовой сегрегации в школах, больницах и во всех областях повседневной жизни. Экономическая эксплуатация, постоянное состояние войны и жестокие репрессии, являющиеся результатом оккупации, приводят к тому, что многие намибийцы покидают свою родину и находят убежище в соседних странах, в частности в Анголе и Замбии. По подсчетам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев число намибийских беженцев достигает 80 тыс. человек в различных странах, где они живут в исключительно трудных условиях.

(Г-н Диаките, Мали)

За последние несколько месяцев репрессии на территории активизировались. Хладнокровные убийства, систематические пытки, похищения людей, произвольные задержания южноафриканскими эскадронами смерти, исчезновение гражданских лиц – все это стало частью повседневной жизни.

На политическом уровне Южная Африка пытается навязать внутреннее урегулирование путем создания марионеточной администрации. Международное сообщество совершенно справедливо отвергает этот подход Претории, основной целью которого является аннексия международной территории Намибии и увековечивание апартеида и агрессии против соседних государств. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что без участия Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), единственного и подлинного представителя намибийского народа, не может быть найдено никакого долгосрочного решения намибийской проблемы.

(Г-н Диаките, Мали)

Нельзя переоценить ответственность международного сообщества в отношении Намибии. Международное сообщество не должно более позволять Южной Африке совершать свои действия. Настало время для страдающего народа Намибии осуществить свое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности и другими соответствующими решениями Организации Объединенных Наций. Спустя 10 лет после принятия резолюции 435 Совета Безопасности нельзя допустить, чтобы Южная Африка игнорировала мнение международного сообщества. Стоит ли напоминать, что резолюция 435 (1978) была принята без каких бы то ни было оговорок? Она была и остается единственной основой урегулирования вопроса о Намибии. Ее осуществление должно быть целью любых усилий, направленных на поиск решения намибийской проблемы.

Во всем мире мы слышим голоса, осуждающие неуступчивость режима Претории. Мы слышим голоса, предлагающие международному сообществу предпринять энергичные меры для того, чтобы право в конце концов восторжествовало над насилием в Намибии.

Совет Безопасности со свойственной ему мудростью 30 октября 1987 года принял резолюцию 601 (1987), уполномочивающую Генерального секретаря Организации Объединенных Наций организовать прекращение огня между Южной Африкой и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) с целью осуществления административных и других практических мер, дающих возможность Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период начать свою работу.

В своем докладе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь отметил:

"Наблюдается улучшение перспектив достижения независимости Намибией.

Последние дипломатические шаги внесли значительный вклад в мирный процесс в южной части Африки, что должно облегчить урегулирование в Намибии без дальнейших проволочек. Осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности рекомендовано начать 1 ноября 1988 года". (A/43/1, стр. 3)

Сегодня 16 ноября 1988 года. Луч надежды в докладе Генерального секретаря – я хотел бы воздать ему должное за те неустанные усилия, которые он предпринимает для достижения мира, – не стал реальностью. Но никого не должна удивлять позиция, занятая режимом Претории. Он никогда не хотел руководствоваться волей

(Г-н Диаките, Мали)

международного сообщества, которое призывает к предоставлению народу Намибии права на самоопределение и независимость. И все-таки Южная Африка должна извлечь урок из истории борьбы колониальных народов, поскольку ни один народ никогда постоянно не находился в условиях подчинения.

Поэтому международное сообщество без всякого промедления должно принять все необходимые меры в соответствии с положениями Главы VII Устава, если режим Претории будет продолжать занимать свою высокомерную позицию и отказываться сотрудничать с Генеральным секретарем и Советом Безопасности. Если такие меры будут приняты, народы юга Африки смогут жить без конфронтации, последствия которой непредсказуемы.

Правительство и народ Мали поддерживают героическую борьбу намибийского народа под руководством СВАПО, их единственного законного представителя. Мы по-прежнему считаем, что урегулирование проблемы Намибии не может быть найдено без проявления политической воли. Решение этого вопроса предусматривает прекращение огня, немедленный безоговорочный вывод южноафриканских войск из Намибии, осуществление намибийским народом их права на самоопределение и независимость, без каких-либо оговорок, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности.

Африка в целом и Мали в частности с большим интересом следят за событиями, происходящими сейчас в южной части Африки, надеясь, что это приведет к достижению ощутимых результатов. Здесь я хотел бы напомнить заявление главы государства Мали, нынешнего Председателя Организации африканского единства (ОАЕ), который, выступая здесь 4 октября, сказал:

"Организация африканского единства ... поддерживает все искренние усилия, цель которых - позволить народу Намибии обрести вновь свою независимость и установить мир и безопасность на юге Африки". (A/43/PV.16, стр. 7)

Моя делегация верит, что недалеко то время, когда благодаря решимости намибийского народа Намибия выберется из долгой колониальной ночи и внесет свой достойный вклад в развитие всеобщей цивилизации.

Г-н БЕЛОНОГОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Многие годы проблема Намибии не сходит с повестки дня Организации Объединенных Наций. Свыше 20 лет прошло с тех пор, как Генеральная Ассамблея прекратила действие мандата Южной Африки на Намибию и возложила прямую ответственность за эту территорию на

(Г-н Белоногов, СССР)

Организацию Объединенных Наций. 10 лет ждет претворения в жизнь известная резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, установившая пути и средства обеспечения перехода Намибии к независимости. Мысли и чувства международного сообщества, наша солидарность и поддержка – на стороне правого дела намибийского народа, борющегося против колониального угнетения, за свободу и независимость.

Право на подлинное самоопределение и независимость намибийский народ поистине выстрадал за долгие годы колониального ига и самоотверженной освободительной борьбы.

Но и сегодня, незаконно оккупируя Намибию, режим Претории вооруженной силой и массовыми репрессиями сохраняет расистско-колониальные порядки. При этом нередко намибийская территория используется как опорная база ЮАР для актов агрессии и подрывных действий против Анголы и других освободившихся африканских государств. Такая политика ЮАР является источником серьезной напряженности в районе, перманентной угрозы миру и безопасности.

Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за политическую судьбу Намибии, за ее деколонизацию. Международно признанная основа намибийского урегулирования закреплена в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности и других соответствующих решениях Организации Объединенных Наций. Попытки решить намибийскую проблему в обход Организации Объединенных Наций, посредством так называемого "внутреннего урегулирования" и создания в Намибии марионеточного правительства, показали, что такие попытки заводят дело справедливого урегулирования в тупик. Эта оценка вновь была подтверждена в согласованном заявлении Совета Безопасности от 29 сентября этого года, в котором содержится призыв к Южной Африке подчиниться резолюциям и решениям Совета Безопасности и сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в их незамедлительном и неуклонном осуществлении.

Как известно, корни конфликта на юге Африки – в политике апартеида, проводимой правительством ЮАР, в его действиях, направленных на дестабилизацию соседних стран, в продолжающейся незаконной оккупации Намибии. Единственный путь ликвидации этого очага напряженности – политическое урегулирование на основе учета интересов всех вовлеченных в конфликт сторон.

В результате распространения в мире нового политического мышления, инициатив и совместных усилий государств – участников международного общения в международных отношениях возникли и нарастают позитивные тенденции.

Нынешний год знаменателен тем, что благодаря усилиям международного сообщества, активной деятельности Организации Объединенных Наций положено начало процессу урегулирования региональных конфликтов и конфликтных ситуаций. Начавшаяся своего рода цепная реакция разблокирования конфликтов и ликвидации очагов напряженности, ведущая к общему оздоровлению мира, распространилась и на сферу урегулирования положения в Юго-Западной Африке.

Переговоры Анголы и Кубы с ЮАР при посредничестве США об обеспечении безопасности Анголы и независимости Намибии вписываются в общую тенденцию урегулирования региональных конфликтов мирными, политическими средствами на основе уважения социально-политического выбора народов, равноправия, поиска взаимоприемлемых компромиссов.

Советский Союз, и это было подтверждено Председателем Президиума Верховного Совета СССР, Генеральным секретарем ЦК КПСС М.С. Горбачевым на состоявшейся недавно встрече в Москве с Председателем МПЛА – Партии труда, Президентом Анголы Жозе Эдуарду душ Сантушем, поддерживает усилия Анголы и Кубы в этом направлении. Успешное завершение четырехсторонних переговоров создало бы хорошие предпосылки для обеспечения безопасности Анголы, и одновременно началась бы реализация утвержденного резолюцией 435 (1978) плана ООН о предоставлении независимости Намибии. Приветствуя достигнутый прогресс на переговорах в Женеве, мы выражаем надежду на скорейшее завершение урегулирования ситуации на юго-западе Африки.

СССР неизменно выступает за осуществление намибийским народом его неотъемлемого права на подлинное самоопределение и независимость на основе сохранения единства и территориальной целостности, включая Уолфиш-Бей и прибрежные острова, за безотлагательный и полный вывод из Намибии войск и администрации Южной

Африки, за проведение в этой стране всеобщих выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. Советский Союз солидарен с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), которая своей самоотверженной борьбой за независимую, демократическую, единую Намибию снискала заслуженное признание в качестве единственного и подлинного представителя намибийского народа.

Придавая важное значение интернационализации усилий по политическому урегулированию ситуации в Юго-Западной Африке, Советский Союз выступает за активизацию деятельности органов Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря и особенно Совета Безопасности в целях скорейшего обеспечения независимости Намибии.

СССР готов вместе с другими членами Совета Безопасности выступать в качестве гаранта такого урегулирования.

XXVII съезд КПСС, определяя внешнеполитические задачи, подчеркнул, что составными элементами оздоровления международной обстановки должны стать безусловное уважение в международной практике права каждого народа суверенно избирать пути и формы своего развития, справедливое политическое урегулирование международных кризисов и региональных конфликтов, полное искоренение геноцида, апартеида, всякой расовой и национальной исключительности, дискриминации людей на этой основе.

Осуждая бесчеловечную политику апартеида и исходя из необходимости действенных мер со стороны международного сообщества с целью ее прекращения, мы поддерживали и поддерживаем требования африканских и других стран в отношении мер воздействия на расистские порядки на юге Африки.

Время для принятия действенных мер с целью ликвидации очага напряженности на юге Африки давно наступило. Советский Союз исходит из того, что стремление народа Намибии к свободе и независимости неодолимо и что скорейшее урегулирование конфликтной ситуации в южноафриканском регионе, включая деколонизацию Намибии, целиком и полностью отвечает интересам укрепления мира и стабильности на африканском континенте и в мире в целом.

Г-н ХАСМИ (Малайзия) (говорит по-английски): Вопрос о Намибии рассматривается в Генеральной Ассамблее с 1946 года. Все усилия Организации Объединенных Наций, направленные на облегчение достижения Намибией независимости, были торпедированы режимом Южной Африки. История показывает, что в 1946 году Южная Африка отказалась выполнить просьбу Генеральной Ассамблеи поместить Намибию под международную систему опеки, созданную в соответствии с главой XII Устава Организации Объединенных Наций. Южная Африка продолжала править Намибией как собственной территорией, создав в Намибии марионеточный режим. С 1966 года Южная Африка незаконно оккупировала Намибию в нарушение резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года. Иными словами, то, что мы видим в Намибии сегодня, не историческая случайность, а продуманные меры Южной Африки.

Южноафриканский режим распространил бесчеловечную систему апартеида и на Намибию. Он проводил политику жестоких репрессий против любых выступлений намибийского народа, борющегося за осуществление своего права на самоопределение и национальную независимость.

Для закрепления незаконной оккупации Намибии вопреки мужественной борьбе намибийцев за национальное освобождение под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), их единственного и подлинного представителя, расистский режим Претории держит в Намибии огромную армию в 100 тыс. человек и 10 тыс. полицейских. При населении всего лишь в 1,5 миллиона человек в Намибии самый высокий процент военного присутствия в мире. Кроме того, Южная Африка расширяет и укрепляет свои военные базы. Политика режима в области воинской повинности в Намибии вопреки резолюции 42/14 Генеральной Ассамблеи направлена на то, чтобы заставить международное сообщество поверить, что намибийцы ведут борьбу между собой, тогда как в действительности ими манипулирует этот режим.

Богатые природные ресурсы Намибии также эксплуатируются режимом Претории и иностранными кругами, при полном нарушении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии. Это еще более облегчается системой апартеида в Намибии, которая обеспечивает дешевую эксплуатируемую рабочую силу и высокие прибыли. Комитет по Намибии в своем докладе в документе A/АС.131/286 показал, что от 16 до 20 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) Намибии вывозится за границу. Вся экономическая жизнь Намибии, включая банковский и финансовый сектора, была создана таким образом, чтобы полностью зависеть от иностранной экономики. Вызывает глубокое сожаление, что несправедливая экономическая эксплуатация Намибии может продолжаться в современную эпоху, когда каждое государство стремится к экономической справедливости.

Движение в направлении получения независимости Намибией было действительно медленным, несмотря на то, что Специальный комитет по деколонизации каждый год подтверждал неотъемлемое право намибийского народа на независимость и самоопределение. Малайзия с воодушевлением узнала о последних событиях на Женевских переговорах, которые, как представляется, являются коренным переломом в переговорах. Мы приветствуем тот факт, что это достигнутое в Женеве предварительное согласие совпадает с обсуждением на Генеральной Ассамблее вопроса о Намибии. Мы хотели бы настоятельно призвать заинтересованные правительства согласиться с этой предварительной договоренностью и скорее приступить к проведению запланированной встречи в Браззавиле, для того, чтобы с осуществлением этого соглашения могли прекратиться страдания народа Намибии. Мы хотели бы особо призвать Южную Африку не отказываться от этой договоренности и не упустить еще раз возможности для мирного урегулирования намибийского вопроса. Приветствуя этот коренной перелом, международное сообщество должно помнить об отношении этого режима к выполнению своих обязательств и по-прежнему оказывать на него давление.

Международное сообщество должно высоко ценить неустанные усилия Генерального секретаря, направленные на содействие выполнению резолюции 435 (1978). Малайзия, в своем стремлении внести вклад в усилия Организации Объединенных Наций для скорейшего осуществления независимости Намибии, согласилась предоставить свои воинские подразделения в Группу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) и направить их в Намибию, как только будет достигнуто

соглашение. Мы также предложили оказать техническую помощь Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в рамках нашего вклада в Фонд для Африки.

Малайзия хотела бы также подтвердить свою безоговорочную поддержку Совета по Намибии, который был учрежден в соответствии с резолюцией 2248 (S-V) 1967 года в качестве юридической управляющей власти для Намибии. Под компетентным руководством своего Председателя, посла Петера Зузе, Совет играл важную роль в деле мобилизации международной поддержки намибийской независимости и подготовки народа Намибии к независимости.

Малайзия уверена, что намибийский народ добьется своей долгожданной цели национальной независимости в результате своей собственной тяжелой борьбы и с помощью международного сообщества, и возлагает большие надежды на то, что мы сможем приветствовать независимую Намибию в Ассамблее суверенных государств в самом ближайшем будущем.

Г-н РОШНАН-РАВААН (Афганистан) (говорит по-английски): Вопрос Намибии, вопрос свободы и независимости героической страны, которая лишена своих естественных прав, снова рассматривается в Генеральной Ассамблее. Год за годом – уже в течение многих лет – мы, как и сами намибийцы, надеялись, что к следующей сессии Генеральной Ассамблеи необходимость рассмотрения этого вопроса отпадет. Однако в условиях непреклонности режима апартеида Южной Африки и его полного пренебрежения решениями Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества, мы вновь и вновь возвращаемся в Ассамблею для того, чтобы провести еще одно обсуждение вопроса о Намибии. К сожалению, это наблюдается не годы, а целые десятилетия, начиная с первых дней основания самой Организации Объединенных Наций. Все это время героический народ Намибии страдал от колониального ига и политики апартеида режима Претории.

Однако в этом году мы обсуждаем вопрос о Намибии в таких обстоятельствах, когда есть основания надеяться, что обсуждение вопроса о Намибии в этот раз действительно окажется последним. Достигнутый вчера на переговорах в Женеве между заинтересованными сторонами прогресс оправдывает эти надежды. Мы с удовлетворением отмечаем конструктивную позицию Анголы и Кубы в отношении достижения предварительного соглашения об урегулировании положения в юго-западной части Африки. Вместе с тем международное сообщество не должно терять бдительности, потому что, к сожалению, режим Претории давно известен изыскиванием предлогов для

(Г-н Рошнан-Раваан, Афганистан)

того, чтобы игнорировать волю намибийского народа и решения международного сообщества.

Моя делегация искренне надеется на то, что на сей раз пессимизм окажется неоправданным и что в кратчайшие сроки намибийский народ увидит, как над землей его предков забрезжит восход независимости и свободы, которую он заслужил благодаря своей длительной, мужественной и героической борьбе.

История страданий намибийского народа действительно весьма долгая. Более чем полтора века, из поколения в поколение намибийский народ жил, страдал и боролся под колониальным игом. В течение более 20 лет под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) он вел мужественную вооруженную борьбу за достижение своих неотъемлемых прав. Два полных десятилетия прошли с тех пор, как Организация Объединенных Наций приняла решение о прекращении незаконной оккупации Намибии расистским режимом Претории и взяла на себя юридическую ответственность за подготовку этого народа к созданию государства. Резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, содержащая план Организации Объединенных Наций, касающийся достижения независимости Намибии, не была осуществлена, хотя она была признана СВАПО. Тем временем намибийский народ подвергался как жестокому угнетению и эксплуатации колониализма, так и воздействию поистине бесчеловечной политики апартеида.

Даже в последние месяцы, пока велись переговоры по вопросу о независимости Намибии, режим апартеида Южной Африки активизировал свои различные репрессивные колониальные меры, с тем чтобы продолжать попираť права и свободы намибийского народа. Укрепляя свой и без того гигантский механизм подавления в стране, режим Претории направил еще большее количество оккупационных сил и боевой техники в Намибию. Батальонам смерти и полиции было разрешено совершать акты репрессий и терроризма против невинных граждан, расстреливать людей по собственной прихоти и разграблять их собственность.

(Г-н Рошнан-Раваан, Афганистан)

Заключение в тюрьму, содержание под стражей без суда и пытки героических сынов и дочерей Намибии не только продолжают, но и принимают все большие масштабы.

Вместе с тем, как я уже сказал, есть луч надежды; но для претворения в жизнь этой надежды Генеральная Ассамблея должна дать ясно понять необходимость полного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Содержащийся в ней план Организации Объединенных Наций, касающийся предоставления независимости Намибии, обеспечивает справедливый, упорядоченный и практический путь к достижению полной независимости и свободы героического народа Намибии. Военный оккупационный режим Претории должен уйти с территории Намибии, а другие полувоенные организации, такие, как специальные отряды смерти, должны быть распущены; необходимо также предпринять меры, лишаящие их возможности помешать процессу перехода народа Намибии к независимости и образованию государства. Моя делегация твердо поддерживает территориальную целостность Намибии, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгвин и другие прибрежные острова, которые являются составными частями Намибии. Судьба этих районов должна быть предметом будущих переговоров между Намибией и Южной Африкой.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить солидарность народа и правительства Республики Афганистан с народом Намибии и нашу неизменную поддержку его законной и героической борьбы и его единственного законного представителя СВАПО. Как и многие другие ораторы в этом зале, мы искренне надеемся увидеть среди нас делегацию свободной и независимой Намибии на следующей сессии Генеральной Ассамблеи. Такое радостное событие будет кульминацией процесса деколонизации, начатого Организацией Объединенных Наций десятилетия тому назад принятием Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Г-н ТИХАНКИ (Филиппины) (говорит по-английски): Борьба этой Организации за свободу Намибии войдет в историю как один из самых затяжных и мучительных процессов, явившийся суровым испытанием воли и решимости Организации Объединенных Наций. То, что началось как процесс деколонизации при кажущемся простом, принятом в 1966 году решении о прекращении действия мандата Южной Африки над Намибией, оказалось не таким уже простым делом.

В 1919 году не существующая ныне Лига наций предоставила Южной Африке мандат над Намибией, бывшей германской колонией. Недостойные намерения Южной Африки

в отношении Намибии стали очевидными в конце 40-х годов. Южная Африка требовала включения в свой состав Намибии после отказа стать участницей соглашения об опеке над территорией, ведущего к полной независимости. Долгие дипломатические дискуссии в Организации Объединенных Наций и Международном Суде привели к принятию в 1966 году резолюции 2145 (XXI), которая наконец прекратила действие мандата Южной Африки и возложила непосредственную юридическую ответственность за Намибию на Организацию Объединенных Наций.

В то время международное сообщество еще полностью не осознавало намерений Южной Африки и того, как отвратительно она будет вести себя. Южная Африка не выполнила резолюции этого международного органа и отказалась уйти из Намибии. Вот уже 22 года Южная Африка остается в Намибии.

Народ Намибии инстинктивно понял, кто его противник. Это понимание было порождено горьким опытом жизни в условиях незаконной расистской оккупации его страны. Он сделал то, что должен был сделать для освобождения себя и своей земли от гнета Южной Африки. Он объединился и начал справедливую борьбу за свободу. Так была рождена Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО).

Кроме того, был создан Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве единственного законного управляющего органа территории. Ему было поручено содействовать улучшению благосостояния народа Намибии и осуществлению его законных чаяний на самоопределение и независимость. В 1978 году Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), содержащую общеприемлемый план предоставления независимости Намибии.

Филиппины всегда считали, что эта резолюция, которую давно уже нужно было бы претворить в жизнь, является лучшим путем мирного урегулирования намибийского вопроса. Эта резолюция, среди прочего, содержит программу достижения Намибией независимости путем проведения свободных выборов под международным контролем, что прекратит незаконную оккупацию Намибии. Поскольку все основные вопросы в связи с реализацией этого плана были уже разрешены в 1985 году с достижением соглашения о системе выборов, мы не видим каких-либо обоснованных причин для дальнейших отсрочек реализации этой резолюции.

Независимость Намибии была увязана с более широким конфликтом в юго-западной части Африки, однако мы считаем, что такая увязка необоснованна. Давнее законное стремление намибийцев к независимости, которой они так долго были лишены, не может быть связано с политическими и экономическими интересами и вопросами безопасности Южной Африки и тех держав, которые поддерживают Преторию.

Слишком долгое присутствие южноафриканских войск численностью свыше 100 тыс. человек превратило Намибию в военный лагерь, война нарушает обычную жизнь ее народа, заставляя многих намибийцев бежать в соседние государства. Слишком долго разграблялось достояние Намибии. Эгоистическая эксплуатация иностранными экономическими кругами природных ресурсов Намибии, таких, как уран, алмазы, цинк, свинец, медь и марганец, а также сельскохозяйственных и рыбных ресурсов, продолжается в неограниченных масштабах и практически бесконтрольно. По оценкам, от 16 до 20 процентов валового внутреннего продукта Намибии уходит за границу в виде прибылей, награбленных иностранными эксплуататорами. Слишком долго намибийских рабочих изгоняли со своей собственной земли доживающие свой век колониалисты, которые, проводя политику апартеида, лишали их основных прав человека в рамках экономической системы в интересах иностранных корпораций, обеспечивающей их в избытке дешевой рабской рабочей силой. Слишком долго Намибия управлялась внутренними правительствами, использовавшими репрессивные законы и декреты, с тем чтобы обеспечить контроль над территорией и лишить ее народ права на существование.

Контроль за судьбой намибийцев должен быть в ближайшее время передан в их собственные руки путем согласованных мер, которые обеспечат скорейшее освобождение этой территории. Филиппины с неослабным интересом следят за проходящим мирным процессом в юго-западной части Африки, который должен безотлагательно привести к получению Намибией независимости. Женевский протокол от 5 августа 1988 года, принятый Анголой, Кубой и Южной Африкой, определяет последовательность необходимых шагов для подготовки Намибии к независимости в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности. Это является источником нашей надежды на то, что намибийцы, наконец, вкусят плоды своей многолетней борьбы. Мы отмечаем готовность Генерального секретаря в надлежащее время разместить Группу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) в Намибии.

(Г-н Тиханки, Филиппины)

Мы с удовлетворением отмечаем результаты его рабочего визита на юг Африки, который, в частности, привел к завершению разработки проекта соглашения по правовому статусу ЮНТАГ и достижению соглашения о недавнем направлении технической группы Организации Объединенных Наций в территорию для внесения соответствующих корректив в планы Организации Объединенных Наций по обеспечению административной и материально-технической поддержки*.

* Г-н Дламини (Свазиленд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Мы ожидаем того дня, когда Совет Безопасности примет эффективную резолюцию, обеспечивающую осуществление резолюции 435 (1978) и предусматривающую направление ЮНТАГ в Намибию.

Эти последние изменения привели к прекращению в целом вооруженных действий в юго-западном районе Африки – в Намибии и Анголе. Сообщение о том, что на проходящих переговорах наконец достигнуто соглашение о независимости Намибии и о выводе кубинских войск из Анголы, очень отраднo. Филиппины приветствуют эти благоприятные изменения, поскольку они увеличивают шансы на достижение прочного и мирного урегулирования конфликта в регионе в целом и открывают лучшие перспективы для достижения всеобщего мира.

Несмотря на все эти обнадеживающие моменты, Южная Африка по-прежнему оккупирует Намибию. Южная Африка должна сейчас же уйти из Намибии. Южная Африка должна понять, что ее политика апартеида и попрание ею прав человека и свобод осуждаются во всем мире и не принимаются цивилизацией, которая родилась в огне второй мировой войны и которая признает приоритет человеческого достоинства независимо от расы, цвета кожи и вероисповедания и уважает принципы равноправия и самоопределения народов, определенные Уставом Организации Объединенных Наций. На этом важнейшем этапе, когда независимость Намибии столь близка, международное сообщество не должно упустить этой возможности и не должно ослаблять своих усилий во имя срочного осуществления резолюции 435 (1978) до конца этого года. Достижение справедливости для намибийского народа не может более затягиваться. Народ Намибии полностью достоин этого, он должен получить ее сейчас.

Г-н СЕРРАНО КАЛЬДЕРА (Никарагуа) (говорит по-испански): 19 июля 1979 года народ Никарагуа закрыл навсегда одну из самых мрачных страниц своей истории: период диктатуры режима Сомосы. Свергнув этот режим, наш народ вновь взял в свои руки свою историческую судьбу. Поскольку мы имеем исторический опыт борьбы за национальное освобождение, мы хорошо понимаем, что значит для народа бороться за свою независимость и самоопределение. По этой причине и руководствуясь своей принципиальной позицией, мы всегда поддерживали и будем поддерживать тех, кто сражается против несправедливости и угнетения. Таково наше отношение и к намибийскому народу, борьбу и надежды которого мы полностью поддерживаем.

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

Вновь Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос о Намибии, поскольку этот вопрос представляет собой международную проблему чрезвычайной важности, которая до сих пор не решена из-за неуступчивости режима Южной Африки и его незаконной оккупации Намибии.

Более 20 лет прошло с тех пор, когда Организация Объединенных Наций отказала Южной Африке в аннексии этой территории и со времени создания в 1967 году согласно резолюции 2248 (S-V) Совета Организации Объединенных Наций по Намибии для управления территорией до достижения ею независимости. Десять лет миновало с того дня, когда Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), которая является вехой в борьбе нашей Организации за достижение независимости и самоопределения намибийского народа.

Сегодня мы рассматриваем вопрос о Намибии в такой обстановке, которую мы можем назвать обнадеживающей и неопределенной. Мы с надеждой следим за развитием четырехсторонних переговоров между Кубой, Анголой, Южной Африкой и Соединенными Штатами, которые выступают в качестве посредника. Мы надеемся на то, что в конечном счете они приведут к независимости Намибии и положат конец южноафриканской агрессии против Анголы и оккупации ее территории. Тем не менее мы должны со всей ясностью заявить о том, что не может быть никаких условных увязок между развитием этих переговоров и выполнением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Следует напомнить в этой связи, как указано в докладе Специального комитета 24, что любое политическое решение вопроса о Намибии должно основываться на незамедлительном и безусловном прекращении незаконной оккупации территории Южной Африкой, на выводе ее вооруженных сил и на свободном и неограниченном осуществлении намибийским народом своего права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости Намибии, содержащийся в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, является единственной универсально признанной основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии, и именно по этой причине необходимо, чтобы этот план был незамедлительно осуществлен без предварительных условий и изменений.

Неопределенность является результатом неоднократных случаев обмана со стороны Южной Африки и ее союзников, которые стремятся на неопределенное время отложить осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы надеялись, что

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

1 ноября процесс осуществления резолюции 435 (1978) наконец начнется, но вновь наши надежды были развеяны в результате новых предложений и задержек. Это вновь подтверждает, что единственный метод ведения дел с режимом Претории – это международное давление, поскольку мы не можем рассчитывать на то, что этот режим по своей собственной инициативе изменит свое поведение. Необходимы совместные усилия международного сообщества, чтобы продвинуться вперед по пути, ведущему к независимости Намибии.

(Г-н Серрано Кальдера, Никарагуа)

Всем известно, что Претория, выступая на словах за мир, активизировала репрессии и милитаризацию Намибии. Численность вооруженных сил Южной Африки на территории в настоящее время превышает 100 тыс. человек. Особенно поражает, что эта расширяющаяся милитаризация точно совпала со сроками прекращения огня, объявленными в августе президентом Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) товарищем Сэмом Нуйомой, которое вступило в силу 1 сентября этого года.

Мы всегда считали, что причиной всех проблем в южной части Африки является существование системы апартеида в Южной Африке. Сотрудничество Южной Африки с ее союзниками является подлинным препятствием на пути достижения полного торжества неотъемлемых прав народов Южной Африки и Намибии и достижения мира и стабильности в южной части Африки.

Никарагуа настаивает на введении всеобъемлющих обязательных санкций в отношении Претории в качестве основополагающей меры международного сообщества с целью ликвидации апартеида. Мы надеемся, что те, кто в настоящее время заявляет о себе как о защитниках свободы и демократии и кто иронично поддерживает режим расистского меньшинства и несправедливость в Южной Африке, поставят права 25 млн. человек выше финансовых интересов, получаемых в результате многочисленных жертв.

Организация Объединенных Наций несет непосредственную ответственность за Намибию. Никарагуа, являясь членом-наблюдателем в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии, хотела бы вновь подтвердить свою поддержку работы этого Совета, которая завершится лишь тогда, когда Намибия достигнет полной и окончательной независимости.

Мы узнали о том, что удалось вчера достигнуть прогресс в результате проведения переговоров в Женеве. Если дело обстоит таким образом, то, конечно, это обнадеживающий признак, и мы приветствуем его. Тем не менее, эта проблема требует первоочередного внимания, и давление на Преторию должно продолжаться для обеспечения выполнения достигнутой договоренности.

В заключение мы хотели бы вновь подтвердить нашу безоговорочную солидарность с героическим народом Намибии и с его единственным, законным авангардом, Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), в их справедливой борьбе за торжество своих неотъемлемых прав: справедливости, свободы и мира.

Г-н КАМ (Панама) (говорит по-испански): Прения по вопросу о Намибии проходят сегодня в атмосфере сдержанного оптимизма в связи с той новостью, которую мы получили совсем недавно из Женевы. Это сообщение фактически указывает на то, что в самом последнем раунде переговоров в Женеве между правительствами Анголы, Кубы и Южной Африки удалось добиться важных договоренностей, которые позволяют нам надеяться на то, что, наконец, удастся осуществить план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии и содержащийся в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Прошло десять лет со времени принятия этого плана – еще десять лет страданий, угнетения и лишений народа Намибии, но эти десять лет были также годами борьбы, сопротивления и мужества героического народа Намибии под руководством его единственного и законного представителя – Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), с которой Панама вновь подтверждает свою постоянную солидарность. Эти десять лет были также годами постоянного осуждения Южной Африки и растущей солидарности международного сообщества с народом Намибии.

Сегодня мир еще больше обеспокоен положением в Намибии. Вопрос о незаконной оккупации Намибии Южной Африкой не подлежит обсуждению. Никто не ставит под сомнение неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость. Тем не менее, как сказал Генеральный секретарь, Намибия по-прежнему остается одной из самых острых проблем деколонизации.

Независимость Намибии слишком долго была жертвой обструкционистской политики, которая ставила эгоистические интересы выше священных прав народов и выше целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, которые остаются пустым звуком в угоду гегемонистическим аппетитам.

Панама непоколебимо считает, что вопрос о Намибии по существу является колониальным вопросом и должен основываться на безотлагательном и безоговорочном выводе Южной Африки с этой территории, с тем чтобы народ Намибии мог свободно и безоговорочно реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в единой Намибии.

(Г-н Кам, Панама)

Мы настаиваем на том, что Намибия должна достичь независимости без какого-либо ущерба для своей территориальной целостности, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и другие острова намибийского побережья, являющиеся неотъемлемой частью ее территориального достояния, и ни при каких обстоятельствах эта территория не может быть аннексирована Южной Африкой.

В 1966 году Генеральная Ассамблея прекратила мандат Южной Африки над Намибией и было принято решение о том, что эта территория будет находиться под непосредственной ответственностью Организации Объединенных Наций до достижения этой территорией полного самоопределения и независимости.

В 1978 году Совет Безопасности принял свою резолюцию 435 (1978), которая включает в себя план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, что является единственной международно признанной основой мирного разрешения вопроса о Намибии. Три года назад Генеральный секретарь проинформировал нас, что все вопросы в связи с осуществлением этого плана были решены, когда в ноябре 1985 года была достигнута договоренность по вопросу о системе выборов.

Тем не менее режим Южной Африки упрямо отказывается осуществить полностью этот план, выдвигая безосновательные причины и принося внешние факторы, которые никоим образом не связаны с вопросом о Намибии, особенно так называемую увязку вывода кубинских интернационалистских войск из Анголы с независимостью Намибии. Благодаря конструктивной и гибкой позиции правительств Анголы и Кубы, это искусственное и неуместное препятствие, которое выдвигалось Южной Африкой и горячо защищалось ее союзниками, сейчас практически удалось преодолеть, открывается путь к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и содержащегося в ней плана предоставления независимости Намибии.

Со времени разработки в 1978 году этого плана Панама всегда придавала ему огромное значение. Мы всегда считали, что вопрос о Намибии включает в себя основополагающие принципы, которые были выработаны человечеством в его постоянном стремлении к свободе, справедливости и миру во всем мире. По этой причине моя страна со времени его разработки постоянно и полностью поддерживала осуществление этого плана.

Так, в 1978 году Панама предложила Организации Объединенных Наций включить 500 военнослужащих из своих вооруженных сил в состав Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) на период перехода к независимости. Организация Объединенных Наций приняла предложение моей страны: Панама была включена в перечень стран, которые будут участвовать в военном компоненте Группы по оказанию помощи. Сегодня, как и в ряде других случаев, мы вновь подтверждаем перед Ассамблеей стремление и решимость Панамы выполнить это обязательство, взятое 10 лет назад. Это является свидетельством нашей неизменной готовности внести эффективный вклад в процесс достижения независимости Намибией.

В связи с вышесказанным, мы считаем своим долгом предостеречь международное сообщество об определенных попытках, направленных на то, чтобы воспрепятствовать участию моей страны в работе Группы по оказанию помощи в переходный период. У моей делегации есть информация о том, что один из постоянных членов Совета Безопасности злоупотребляет своим правом вето, пытаясь не допустить участия Панамы в этой Группе. Достоинно всякого сожаления то, что великая держава опускается столь низко, перенося преследование и репрессалии в отношении моей страны в вопрос о независимости Намибии. Вызывает сожаление тот факт, что постоянный член Совета

(Г-н Кам, Панама)

Безопасности избрал план предоставления независимости Намибии для решения двусторонних разногласий с Панамой. Заслуживает осуждения тот факт, что постоянный член Совета Безопасности пытается использовать операцию в Намибии в качестве средства для того, чтобы наказать мою страну за то, что она не склоняется перед его диктатом и непоколебимо защищает свое право на самоопределение и независимость.

Нобелевская премия мира 1988 года была присуждена силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, так как весь мир признает их профессионализм, нейтралитет и приверженность благородным принципам и целям Устава, принятого в Сан-Франциско. Давайте бороться за укрепление этой репутации и давайте ни под каким предлогом не допускать, чтобы постоянный член Совета Безопасности или любая другая страна использовала операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в качестве средства достижения целей своей политики и тем более в качестве средства репрессалий и возмездия против любой другой страны.

Г-н ДЖАЯСИНГХЕ (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Вопрос о Намибии обсуждается в Организации Объединенных Наций в течение 42 лет, он был включен в повестку дня ее первой сессии в 1946 году. Первоначальная дата, предложенная Организацией Объединенных Наций для предоставления независимости Намибии, была установлена два десятилетия назад. Прошло 10 лет с момента принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в которой был изложен план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости Намибии.

Причина провала наших непрерывных усилий по обеспечению независимости Намибии хорошо известна. Эта причина состоит в продолжающейся незаконной оккупации намибийской территории Южной Африкой вопреки многочисленным резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Вопрос Намибии имеет первостепенное значение для процесса деколонизации, которому привержено ее цивилизованное человечество. Это не двусторонний и не региональный конфликт; это глобальная проблема, которая требует справедливости. Все мировое сообщество, за исключением Южной Африки, придерживается этого мнения. Важный вопрос, который стоит перед нами в течение долгого времени, заключается в том, как на практике осуществить это мнение перед лицом продолжающегося игнорирования Южной Африкой единодушного мнения международного сообщества.

(Г-н Джаясингхе, Шри-Ланка)

Шри-Ланка вновь решительно подтверждает неотъемлемое право намибийского народа на самообределение и независимость в единой Намибии в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV), 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от октября 1966 года и последующими резолюциями, касающимися Намибии. Шри-Ланка придерживается мнения, что территория Намибии должна включать в себя Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и другие прибрежные острова, которые являются неотъемлемой частью Намибии.

Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию до тех пор, пока этой территории не будет предоставлена независимость в соответствии с соответствующими резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Это мнение было подтверждено Международным Судом в его консультативном заключении, в котором говорится о том, что Южная Африка по-прежнему несет обязательства в соответствии с мандатом Лиги Наций и обязана передать территорию в ведение Организации Объединенных Наций, которая является правопреемником Лиги. Южная Африка игнорировала это заключение и продолжала управлять Намибией. С того времени она значительно изменила характер своего контроля над Намибией.

Перед лицом растущего разочарования международного сообщества и самих намибийцев Организация Объединенных Наций резолюцией 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи прекратила действие мандата в отношении Намибии и взяла на себя непосредственную ответственность за Намибию. В настоящее время законность этого акта ставится под сомнение только Южной Африкой. Международное сообщество должно знать о продолжающихся попытках Южной Африки действовать в обход целей, поставленных Организацией Объединенных Наций. В какой степени можем мы доверять декларируемым в настоящее время намерениям Южной Африки уйти с незаконно оккупированной намибийской территории? Международное сообщество должно избегать благодушия в своих отношениях с Южной Африкой. Прошое поведение Претории не дает оснований верить ее словам и обещаниям.

Любое урегулирование положения в Намибии должно быть основано на немедленном и безоговорочном прекращении незаконной оккупации территории Южной Африкой, выводе вооруженных сил и свободном и неограниченном осуществлении намибийским народом его

(Г-н Джаясингхе, Шри-Ланка)

права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости Намибии, воплощенный в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, является единственной международно признанной основой для мирного урегулирования намибийского вопроса, и мы должны обеспечить его незамедлительное осуществление без предварительных условий и изменений. Любые другие переговоры, как, например, проходящие сейчас четырехсторонние переговоры, должны быть направлены на выполнение целей мандата Организации Объединенных Наций.

(Г-н Джаясингхе, Шри-Ланка)

Шри-Ланка отвергает попытки рассматривать вопрос о Намибии под другим углом зрения, то есть не как акт колониального господства в нарушение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, каковым он действительно является. Любая попытка изобразить намибийский вопрос как часть конфронтации Запада-Восток, а не как вопрос деколонизации является подрывом воли и мнения международного сообщества. Шри-Ланка также считает, что политика "конструктивного диалога" и "увязки" является теми посторонними вопросами, которые не относятся к проблеме независимости Намибии. Эта политика поощряет режим Южной Африки продолжать свою незаконную оккупацию намибийской территории. Такие посторонние вопросы являются преднамеренным заговором, цель которого состоит в том, чтобы помешать предоставлению независимости Намибии и поставить под угрозу ответственность Организации Объединенных Наций за эту территорию и авторитет Совета Безопасности, который принял решение в отношении всеми поддержанного плана предоставления независимости.

Шри-Ланка подтверждает свою солидарность и поддержку Народной организации Юго-Западной Африки, единственному подлинному представителю намибийского народа, и воздает должное этой Организации за те жертвы, на которые она пошла, ведя боевые действия, за дух государственного подхода, сотрудничества и дальновидности, проявляемые этой Организацией на политической и дипломатической аренах, несмотря на различные провокации, совершаемые южноафриканским режимом. Мы выражаем нашу безусловную поддержку самоотверженному народу Намибии в его законной борьбе за самоопределение и национальную независимость в условиях неизменной неуступчивой позиции Претории и жестоких репрессий, которые обрушиваются на намибийский народ. Освободительная борьба намибийского народа под руководством СВАПО является важным и решающим фактором в усилиях, направленных на достижение независимости в объединенной Намибии.

Глубокую озабоченность вызывает тот факт, что положение в самой Намибии резко контрастирует с событиями в дипломатической области. Режим Претории активизировал свои репрессивные меры против намибийского народа. Расстрелы невинных гражданских лиц, захват собственности, заключение в тюрьмы и пытки – все эти репрессии

усилились в последние месяцы. Претория увеличила свой военный контингент на территории. Новая волна репрессий и запугивания заставляет все большее число намибийцев искать убежище в других странах. По сообщениям, сотни намибийцев нашли пристанище в Анголе. В свете этих событий международное сообщество должно занимать бдительную позицию. Политическое и дипломатическое давление на Преторию должно продолжаться до тех пор, пока Южная Африка не согласится с безоговорочным выводом своих войск из Намибии и с осуществлением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Борьба против намибийского народа ведется на многих фронтах и эта борьба продолжается, несмотря на решительное требование международного сообщества освободить намибийскую территорию. Незаконная эксплуатация природных ресурсов Намибии не уменьшается. Эти природные ресурсы, включающие в себя морские ресурсы, являются наследием намибийского народа. Эксплуатация этих ресурсов, особенно месторождений урана и алмазов, Южной Африкой и другими иностранными экономическими кругами идет вразрез с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и противоречит консультативному заключению Международного Суда, вынесенного в июне 1971 года, и является предметом серьезной озабоченности намибийского народа и международного сообщества. Эти иностранные экономические круги в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций должны немедленно покинуть намибийскую территорию. Их присутствие и сотрудничество с незаконным режимом Южной Африки и продолжающаяся эксплуатация ими людских и природных ресурсов территории наносят ущерб интересам намибийского народа и являются основным препятствием на пути обеспечения независимости Намибии.

Мы с удовлетворением узнали о недавнем достижении в Женеве на четырехсторонних переговорах предварительного соглашения по формуле предоставления независимости Намибии. Хотя мы не признаем связь так называемой политики "увязки" с независимостью Намибии, мы приветствуем любые события в этом регионе, которые облегчат скорейшее предоставление независимости намибийскому народу. Мы искренне надеемся, что данное соглашение будет ратифицировано соответствующими правительствами и будет без промедления выполнено, что позволит приступить к осуществлению долгожданного плана Организации Объединенных Наций, касающегося предоставления независимости Намибии.

(Г-н Джаясингхе, Шри-Ланка)

До тех пор пока мы не достигли этого этапа, наша реакция на эти события должна оставаться реакцией осторожного оптимизма. Учитывая прошлый опыт в отношении Южной Африки, мы не должны занимать излишнюю оптимистическую позицию и упускать из вида другие, имеющиеся в наличии варианты, а именно вариант применения всеобъемлющих и обязательных санкций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы искренне надеемся, что, согласясь с окончательным планом о выводе своих войск с территории Намибии, Южная Африка не заставит международное сообщество пойти на эти меры. До этого времени Организация Объединенных Наций обязана с юридической и моральной точек зрения оказывать давление на незаконного оккупанта территории Намибии.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.